

**Kurz & klar:** die Inbetriebnahme  
Ihres Flex Seite 2

**Brève et concise:** la mise en service  
de votre Flex Page 13

**In breve:** come mettere in funzione  
il suo Flex Pagina 24

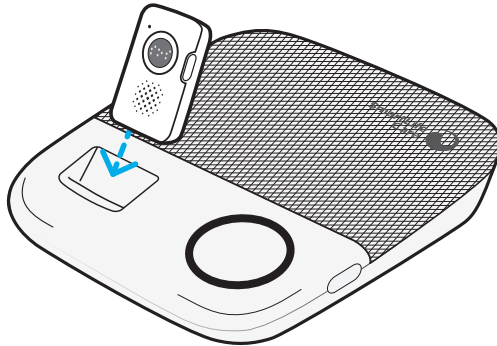


# Ihr Flex, Modell Mobile Pro R23 6P QT



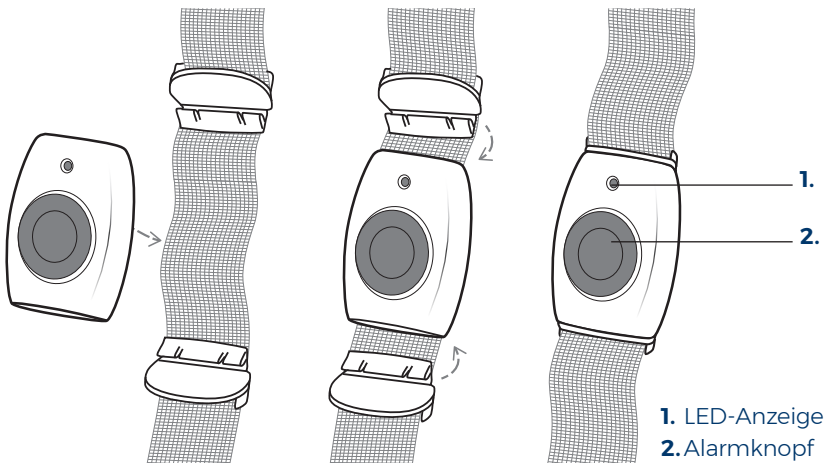
- |  |  |
|--|--|
| <p><b>1</b> Mikrophon</p> <p><b>2</b> Grün blinkt = alles gut<br/>Grün leuchtet = Akku wird aufgeladen</p> <p><b>3</b> Gelb blinkt = kein Mobilfunkempfang<br/>Rot blinkt = Akku fast leer</p> <p><b>4</b> Alarmknopf</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 1 Sekunde drücken, Alarm auslösen</li> <li>• 5 Sekunden drücken, Alarm stornieren (während des akustischen Voralarms/Zeitfenster von 10 Sekunden)</li> </ul> <p><b>5</b> Lautsprecher</p> | <p><b>6</b> Funktionstaste</p> <p><b>7</b> Seriennummer des Flex</p> <p><b>8</b> Grün leuchtet = Ladestation am Strom</p> <p><b>9</b> Blau leuchtet = Flex mit der Ladestation verbunden</p> <p><b>10</b> Grosser Alarmknopf</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 1 Sekunde drücken, Alarm auslösen</li> <li>• 5 Sekunden drücken, Alarm stornieren (während des akustischen Voralarms/Zeitfenster von 10 Sekunden)</li> </ul> <p><b>11</b> Lautsprecher Basisstation lauter oder leiser stellen</p> <p><b>12</b> Stromanschluss</p> |
|--|--|

# Flex laden



1. Flex in Ladeschale legen, grüne und blaue LEDs auf der Ladestation (8 & 9) leuchten, Lautsprecher ist aktiviert
2. Grüne LED auf dem Flex (2) leuchtet, Flex wird geladen

# Anleitung für das Notrufarmband



# Die SmartLife Care Abonnements

**Wählen Sie Ihr passendes Abo, und bestimmen Sie, wer im Notfall kontaktiert werden soll und in welcher Priorität: Angehörige, Nachbarn, Bekannte oder unsere Notrufzentrale. Unsere Notrufzentrale ist 7\*24 Stunden erreichbar und veranlasst die gewünschte Hilfe.**

## Abonnement Basic

---

Auf Knopfdruck werden Sie mit Ihrem ersten persönlichen Kontakt verbunden. Nimmt niemand ab, folgt der nächste von maximal 10 Kontakten. Dies geschieht bis zu 5 Mal. Falls niemand erreicht wird, erhalten alle hinterlegten Personen eine E-Mail oder eine SMS mit der Nachricht, dass Alarm ausgelöst wurde.

## Abonnement Comfort

---

Auf Knopfdruck werden Sie mit Ihrem ersten persönlichen Kontakt verbunden. Ihr Notrufgerät wählt nacheinander die Nummern all Ihrer persönlichen Kontakte. Nimmt niemand ab, wird anschliessend die 24-h-Notrufzentrale alarmiert. Sie müssen mindestens 3 Kontakte hinterlegen, maximal sind es 10.

## Abonnement Professional

---

Auf Knopfdruck werden Sie sofort mit unserer 24-h-Notrufzentrale verbunden. An 365 Tagen im Jahr. Die Zentrale bespricht mit Ihnen, welche Art von Hilfe erforderlich ist. Je nach Wunsch wird ein Angehöriger oder Nachbar informiert – oder bei Bedarf professionelle Hilfe angeboten. Wir bleiben so lange am Apparat, bis Hilfe eintrifft.

Es fallen keine zusätzlichen Kosten für Gespräche oder für ausgelöste Alarmer an. Die Abogebühren für den Aufschaltungsmonat schenken wir Ihnen. Abgerechnet wird erst der erste volle Monat. 30 Tage Kündigungsfrist.

**Hinweis:** Ihre Kontaktpersonen besitzen idealerweise einen Schlüssel zu Ihrer Wohnung resp. zu Ihrem Haus. Gut sind auch Schlüsseltresore (Bsp. im Milchkasten montiert), der Code kann unter Notizen im Kundenprofil hinterlegt werden. Ein qualitativ hochwertiger Schlüsseltresor kann bei SmartLife Care erworben werden.

# Die Inbetriebnahme des Flex

## Schritt 1: Gerät anschliessen

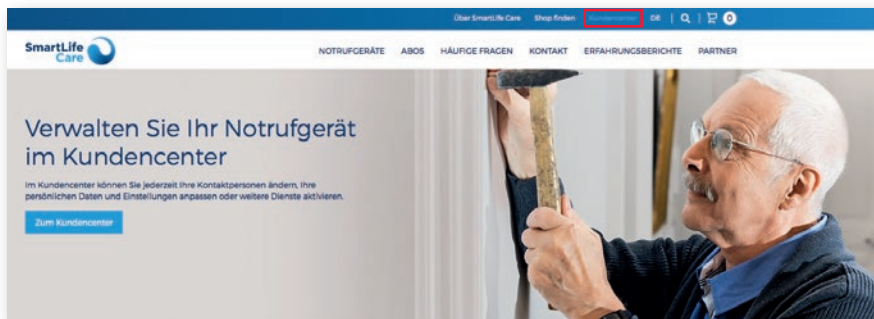
Schliessen Sie die Ladestation Ihres Flex am Strom an, und laden Sie das Gerät während 2 Stunden voll auf. Die grüne LED-Anzeige leuchtet so lange, bis der Akku vollständig aufgeladen ist. Im Betrieb blinkt die grüne LED regelmässig.

## Schritt 2: Gerät registrieren

Registrieren Sie Ihren Flex online auf unserer Website, per Post mittels beigelegter Registrierkarte oder telefonisch über unsere Gratishotline.

### **Registrierung via Website**

Unter [www.smartlife-care.ch](http://www.smartlife-care.ch) wählen Sie oben rechts den Menüpunkt „Kundencenter“ an.



Erstellen Sie mit einer gültigen E-Mail-Adresse und einem Passwort nach Wunsch (mindestens 8 Zeichen und 1 Zahl sowie ein Großbuchstabe) einen Zugang zu Ihrem SmartLife Care-Konto.

Folgen Sie den 5 Eingabeschritten. Nach der Registrierung erhalten Sie eine Bestätigung per E-Mail.

The top screenshot shows the SmartLife Care registration page. It features a 'Registrieren' section with the text 'Hier können Sie Ihr neues Notrufgerät registrieren.' and a red-bordered button labeled 'Neues Notrufgerät registrieren'. To the right, there is an 'Anmelden' section with input fields for 'E-Mail' and 'Passwort', and a partially visible 'Anmelden' button.

The bottom screenshot shows a confirmation email. It contains the text 'Hier können Sie Ihr neues Notrufgerät registrieren.' and a red-bordered button labeled 'Neues Notrufgerät registrieren'. The email header includes 'Hallo, Verlassen' and 'de fr it'.

Deutsch Français Italiano

### Registrierung via Telefon

Bei der Hotline 0848 65 65 65 geben Sie die Seriennummer Ihres Flex, das gewünschte Abonnement, Ihre persönlichen Kontaktdaten sowie die Rufnummern Ihrer Kontaktpersonen an.

### Registrierung via Post

Senden Sie die beiliegende Registrierkarte im vorfrankierten Couvert ausgefüllt an:  
SmartLife Care AG  
Zürichstrasse 44  
8306 Brüttsellen

## Schritt 3: Gerät testen

---

**Nach erfolgreicher Registrierung ist Ihr Flex betriebsbereit und wird rund um die Uhr technisch überwacht. Testen Sie Ihr Gerät mit einem Probealarm.**

Falls Sie Ihr Gerät mittels Registrierkarte per Post registrieren, kontaktieren wir Sie, sobald ein Probealarm möglich ist. Beim Abo Professional warten Sie bitte 45 Minuten, bis die Daten validiert und verarbeitet sind.

### **Alarm auslösen**

Drücken Sie am Notrufarmband, am mobilen Notruf oder an der Ladestation den Alarmknopf für 1 Sekunde. Das Flex beginnt zu piepsen, und der Anruf wird gestartet. Ein ausgelöster Alarm kann innerhalb 10 Sekunden gestoppt werden, indem der Alarmknopf am Flex oder an der Ladestation für 5 Sekunden gedrückt wird.

### **Alarm entgegennehmen**

Das Telefon der gewählten Kontaktperson klingelt. Wird der Anruf entgegengenommen, so erfolgt die Sprachansage «Notruf von <Hans Muster>». Drücken Sie Taste 5, oder sagen Sie O.K., um den Anruf zu bestätigen. Danach können Sie sprechen. Wird der Anruf nicht entgegengenommen oder nicht bestätigt, startet das Flex den Versuch bei der nächsten Kon-

taktperson. Dies geschieht maximal 5 Mal. Anschließend erhalten alle Kontaktpersonen ein E-Mail/SMS mit dem Hinweis, dass der Alarm nicht entgegengenommen wurde.

**Tipp:** Am besten speichern Ihre Kontaktpersonen die Rufnummer Ihres Gerätes ab. Bei den Abos Comfort und Professional speichern Sie die Nummer der Notrufzentrale 044 655 15 00 in den Telefonkontakten ab.

GPS-Koordinaten werden per E-Mail oder SMS an jene Kontaktperson verschickt, welche den Anruf entgegennimmt und quittiert. Während des Gesprächs erhalten sie die GPS-Koordinaten der letzten, danach jene der aktuellsten Ortung. Bitte beachten Sie, dass GPS-Koordinaten nicht an Festnetznummern verschickt und nur im Freien ermittelt werden können. Wenn Sie sich in einem Gebäude befinden, erhalten Ihre Kontaktpersonen die Koordinaten in der Regel mit einer angegebenen Abweichung. Diese Ortung wurde über das Mobilfunknetz gemacht und ist daher ungenau.

# Antworten auf die häufigsten Fragen

## **Soll ich mein Flex regelmässig testen?**

Testen Sie Ihr Gerät mindestens 1 Mal pro Monat. Dadurch entstehen keine zusätzlichen Kosten.

## **Wie funktioniert die Ortung?**

Das Flex speichert regelmässig Ihre aktuellen GPS-Koordinaten auf dem Gerät ab. Im Falle eines Alarms – und nur dann – wird per E-Mail oder SMS der letzte gespeicherte Koordinatensatz an die Kontaktperson gesendet, welche den Anruf quittiert. Während des Gesprächs werden die GPS-Koordinaten aktualisiert und nach Beendigung des Gesprächs nochmals versendet. In Ihrem User-Account können Sie unter „Ortungen“ auch die Positionen der letzten Alarme einsehen.

## **Neustart/Reset des Geräts – an meinem Flex blinkt die gelbe LED (siehe **3** Seite 2)**

Sollte das Gerät keine Mobilfunkverbindung mehr haben (gelbe LED leuchtet), so können Sie einen Neustart erzwingen. Drücken Sie die Alarmtaste für 15 Sekunden. Es leuchten die zwei LEDs gelb. Lassen Sie die Alarmtaste los, und drücken Sie diese einmal. Stellen Sie das Gerät wieder in die Ladestation. Es startet neu und sollte innert 1 bis 2 Minuten wieder voll einsatzfähig sein.

## **Ich habe eine technische Fehlermeldung empfangen. Was soll ich tun?**

Folgen Sie den Anweisungen in der Fehlermeldung. Falls die Störung weiter besteht, melden Sie sich bitte bei der Hotline 0848 65 65 65.

## **Wo finde ich die Telefonnummer meines Flex?**

Die Nummer wird bei einem Anruf auf dem Telefondisplay der Kontaktperson angezeigt. Sie finden die Nummer ebenfalls online in Ihrem Kundencenter.

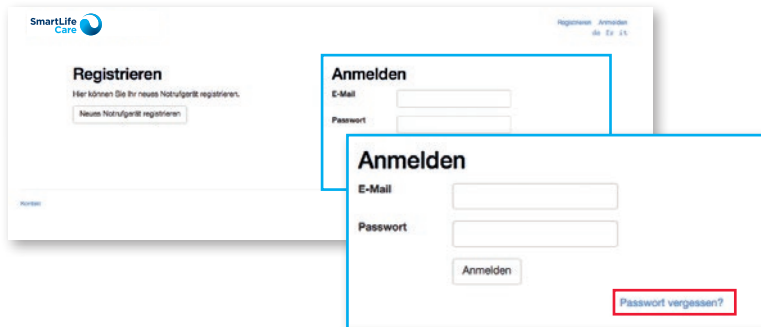
## **Wie lange hält der Akku meines Geräts?**

Eine Akkuladung reicht 24 bis 72 Stunden. Legen Sie Ihr Flex zu Hause immer in die Ladestation.

## **Wie funktioniert der Sturzmelder?**

Ihr Flex verfügt über einen integrierten Sturzmelder, diesen können Sie im Kundencenter aktivieren, oder Sie rufen die Hotline 0848 65 65 65 an. Der Sturzmelder funktioniert nur, wenn das mobile Gerät am Halsband über der Kleidung getragen wird. Fehlalarme sind möglich.





### **Was soll ich tun, wenn ich mein Passwort vergessen habe?**

Auf [www.smartlife-care.ch](http://www.smartlife-care.ch) können Sie kostenlos ein neues Passwort anfordern.

### **Können die GPS-Koordinaten auch aktiv angefordert werden?**

Ja, dies ist online in Ihrem Kundencenter möglich. Oder Sie rufen die Hotline 0848 65 65 65 an.

### **Kann ich mein Flex direkt anrufen?**

Ja, dies ist möglich, muss im Kundencenter aber erstmalig freigeschaltet werden. Oder Sie rufen die Hotline 0848 65 65 65 an.

### **Ich habe mein Flex verlegt. Was kann ich tun?**

Melden Sie sich bei der Hotline 0848 65 65 65. Oder Sie melden sich unter [www.smartlife-care.ch](http://www.smartlife-care.ch) im Kundencenter an und nutzen die Suchfunktion. Während 30 Sekunden ertönt ein akustisches Signal.

### **Kann ich mein Flex mit ins Flugzeug nehmen?**

Da das Gerät aus Sicherheitsgründen nicht ausgeschaltet werden kann, darf es auf Flugreisen nicht mitgeführt werden.

### **Wie kann ich mein Abonnement beenden?**

Sie können Ihr Abonnement jederzeit unter Einhaltung der 30-tägigen Kündigungsfrist per E-Mail, per Post oder via Hotline zum Ende eines Monats kündigen.

### **Wie kann ich in meinem SmartLife Care-Konto Änderungen vornehmen?**

Auf [www.smartlife-care.ch](http://www.smartlife-care.ch) im Kundencenter können Sie jederzeit die Telefonnummern Ihrer Kontaktpersonen ändern, Ihre persönlichen Daten und Einstellungen anpassen oder weitere Dienste aktivieren.

## Alarmkontakte ändern

Gerätenutzer/-in	Alarmkontakte	Alarmer	Abonnements	Kundendaten	Technischer Kontakt	Notiz	Log	Ortungen	Optionen
NAME	TELEFONNUMMER	MOBILNUMMER	E-MAIL	SPRECHBARKEIT	SPRACHE	BEZUG	ALARMKONTAKT POSITION		
Test Kontakt		+41 79 123 45 67		Immer	deutsch	Bekannter	1		
+ Neuen Alarmkontakt hinzufügen									

## Info & Technischen Kontakt ändern

Gerätenutzer/-in	Alarmkontakte	Alarmer	Abonnements	Kundendaten	Technischer Kontakt	Notiz	Log	Ortungen	Optionen
NAME TECHNISCHER KONTAKT	E-MAIL TECHNISCHER KONTAKT	VERSAND MAIL	SMS TECHNISCHER KONTAKT	VERSAND SMS	SPRACHE				
Test Kontakt			<input type="checkbox"/>	+41 79 123 45 67				deutsch	

## Notizen ändern

Gerätenutzer/-in	Alarmkontakte	Alarmer	Abonnements	Kundendaten	Technischer Kontakt	Notiz	Log	Ortungen	Optionen
Hörbehinderung	Sehbehinderung	Gehbehinderung	Sturzgefährdet	Sprechbehinderung					
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>					Bearbeiten

- 1 Neuen Alarmkontakt hinzufügen = neuen Kontakt hinzufügen
- 2 Bleistift = bestehenden Kontakt ändern
- 3 X = Alarmkontakt löschen
- 4 Bleistift = Notizen resp. Info & Technischer Kontakt ändern

## Ortungen einsehen

VORNAME NACHNAME STRASSE POSTLEITZAHL ORT TELEFONNUMMER GEBURTSDATUM E-MAIL SPRACHE

Egon Muster Musterstrasse 14 3000 Musterdorf 11.11.1942 egon.muster@bluewin.ch Deutsch

Alarmkontakte Alarmer Verträge Info & Technischer Kontakt Notiz **Ortungen** 5

Letzte 5 Positionen anzeigen Letzte 10 Positionen anzeigen Geräte-Suchen veranlassen

Karte Satellit

Google

- 5 Ortungen = GPS-Positionen früherer Alarme einsehen

**Garantie und Service:**

Hersteller: SmartLife Care AG, Zürichstrasse 44,  
8306 Brüttisellen, Schweiz

Importeur: SmartLife Care AG, Zürichstrasse 44,  
8306 Brüttisellen, Schweiz

Notrufgeräteset bestehend aus:

- Notrufgerät SmartLife Care Flex,  
Modell Mobile Pro R23 6P QT, Ladestation New Base 3
- Notrufarmband, Modell WTRS2

**Lieferumfang:**

- Notrufgerät SmartLife Care Flex, Modell Mobile Pro R23 6P QT
- Alarntaste WTRS2
- Ladestation mit Lautsprecher
- Netzteil
- Kordel fürs Tragen der Alarntaste WTRS2 um den Hals
- Kordel fürs Tragen des SmartLife Care Flex, Modell Mobile Pro R23 6P QT
- Gürtelclip für Notrufgerät SmartLife Care Flex, Modell Mobile Lite R23 6P
- Bedienungsanleitung dt/fr/it
- Registrierkarte dt/fr/it
- Rückantwortcouvert • A/B

**Unterstützung/Support:**

SmartLife Care AG, Zürichstrasse 44, 8306 Brüttisellen  
0848 65 65 65 Montag bis Sonntag 06:30 – 20:00

**Technische Daten:**

SmartLife Care Flex, Modell Mobile Pro R23 6P QT,  
65 x 40 x 15 mm, Gewicht 48 g

Frequenz:

UMTS bands: 900, 2100 GSM bands Dualband  
900/1800 (not for word wide) WCDMA/HSDPA/HSUPA  
Power Class 3 (max. Sendeleistung 24 dBm) for WCD-  
MA/HSDPA/HSUPA mode GSM/GPRS Power Class Pow-  
er Class 4 (max. Sendeleistung 33 dBm) for GSM/E-GSM  
bands Power Class 1 (max. Sendeleistung 30 dBm) for  
DCS/PCS bands EDGE Power Class8 Power Class E2  
(max. Sendeleistung 27 dBm) for GSM/E-GSM bands  
Power Class E2 (max. Sendeleistung 26 dBm) for DCS/  
PCS bands

Frequency band:

EG91-EX FDD: B1/B3/B7/B8/B20/B28 B1/B8 900/1800  
MHz GPS, GLONASS, BeiDou/Compass, Galileo, QZSS

Transmitting Power:

Class 4 (33 dBm ± 2 dB) for EGSM900  
Class 1 (30 dBm ± 2 dB) for DCS1800  
Class E2 (27 dBm ± 3 dB) for EGSM900 8-PSK  
Class E2 (26 dBm ± 3 dB) for DCS1800 8-PSK  
Class 3 (24 dBm +1/-3 dB) for WCDMA bands  
Class 3 (23 dBm ± 2 dB) for LTE-FDD bands

**Software:**

R23\_869\_SC\_0.0.1D oder höher

Batterie:

Lithium 3,8 V 800 mAh (nicht austauschbar)

Spritzwasserdicht IPX4

Alarntaste WTRS2, oder individuelle Auswahl

Frequenz:

869.2375 MHz, max. Sendeleistung: 5 dBm

Batterie:

CR2032 Lithiumbatterie (nicht austauschbar)

Batterielebensdauer:

5 Jahre

Wasserdicht IPX8

Netzteil AC-Adapter 100 – 240 V, Output 12 V DC 1 A

**Sicherheitshinweise:**

- Ihr Notrufgerät und sein Zubehör sind keine Spielzeuge und können Kleinteile enthalten. Halten Sie diese ausserhalb der Reichweite von kleinen Kindern.
- Hersteller von implantierten medizinischen Geräten empfehlen einen Mindestabstand von 20 cm zwischen dem Notrufgerät und dem implantierten medizinischen Gerät.
- Das Notrufgerät darf nicht ins Flugzeug mitgenommen werden.
- Verzichten Sie während des Autofahrens auf die gleichzeitige Nutzung des Notrufgeräts.

**Bestimmungsgemässe Verwendung:**

- Das Notrufgerät ist robust und für den stationären und mobilen Einsatz in der Schweiz vorgesehen. Es ist dennoch vor Feuchtigkeit (Regen, Badezimmer, Dusche, Schwimmen etc.) und Stössen zu schützen.
- Nur in der Schweiz verwendbar.
- Eine andere Verwendung als zuvor beschrieben führt zu einer Beschädigung des Produkts. Das Produkt darf nicht geändert, umgebaut und auch das Gehäuse nicht geöffnet werden.
- Das Netzteil ist nur für den Betrieb an einer haushaltsüblichen Netzsteckdose des öffentlichen Stromnetzes 100 – 240 V, 50 – 60 Hz (10 – 16 A) Wechselspannung geeignet.

**Entsorgung:**

- Notrufgeräte und Zubehör gehören nicht in den Hausmüll. Sie können diese in den örtlichen Sammelstellen abgeben.

**Konformitätserklärung CE:**

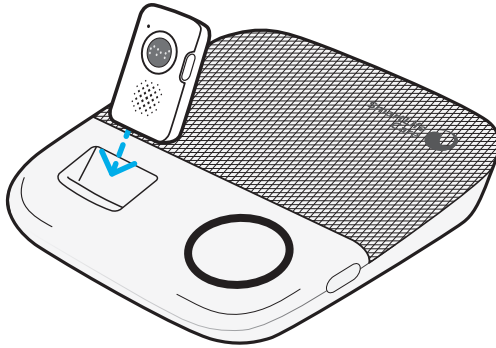
- Hiermit erklärt die SmartLife Care AG, Zürichstrasse 44, 8306 Brüttisellen, dass die Funkanlage/Telekommunikationseinrichtung Set Notrufgerät SmartLife Care Flex Modell Mobile Pro R23 6P QT und Alarntaste WTRS2 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Wortlaut der EU-Konformitätserklärung steht unter folgender Internetadresse:  
<http://www.smartlife-care.ch/downloads/>
- Rolf Bona, CEO, SmartLife Care AG, 01.07.2024, Brüttisellen/Schweiz

# Votre Flex, modèle Mobile Pro R23 6P QT



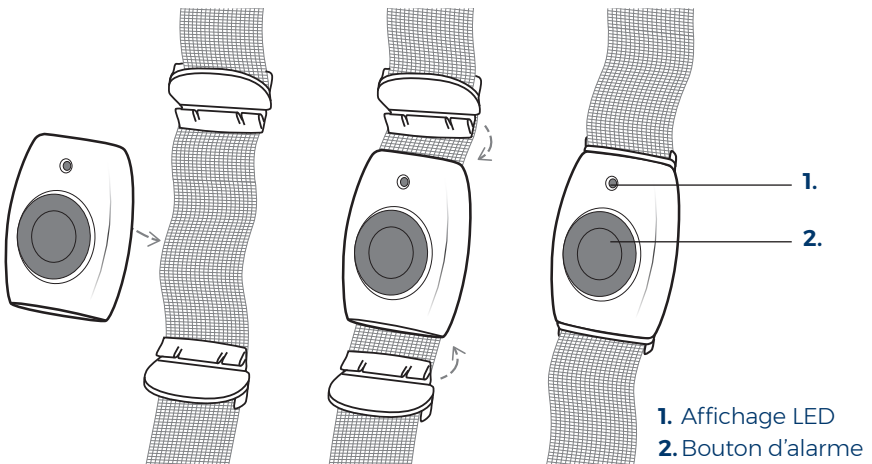
- 1 Microphone
- 2 Clignote en vert = tout est OK  
Constamment vert = batterie en charge
- 3 Clignote en jaune = pas de réception mobile  
Clignote en rouge = batterie presque vide
- 4 Bouton d'alarme
  - Appuyer 1 seconde: déclenchement de l'alarme
  - Appuyer 5 secondes: annulation de l'alarme (pendant la pré-alarme sonore/délai de 10 secondes)
- 5 Haut-parleurs
- 6 Touche de fonction
- 7 Numéro de série du Flex
- 8 Vert allumé = station de recharge branchée à l'électricité
- 9 Bleu allumé = Flex connecté à la station de recharge
- 10 Grand bouton d'alarme
  - Appuyer 1 seconde: déclenchement de l'alarme
  - Appuyer 5 secondes: annulation de l'alarme (pendant la pré-alarme/délai de 10 secondes)
- 11 Augmenter ou baisser le volume du haut-parleur de la station de base
- 12 Raccordement électrique

# Charger le Flex



1. Placer le Flex dans la station de recharge, les LED verte et bleue (8 & 9) s'allument sur la station de recharge, le haut-parleur est activé.
2. La LED verte sur le Flex (2) s'allume, le Flex est en cours de chargement

# Notice pour le bracelet d'appel d'urgence



# Les abonnements SmartLife Care

**Choisissez l'abonnement qui vous convient et déterminez qui doit être contacté en cas d'urgence et dans quel ordre de priorité: des proches, des voisins, des amis ou notre centrale d'appels d'urgence. Celle-ci est joignable 24 heures sur 24 et 7 jours sur 7 et organise l'aide souhaitée.**

## Abonnement Basic

---

Choisissez l'abonnement qui vous convient et déterminez qui doit être contacté en cas d'urgence et dans quel ordre de priorité: des proches, des voisins, des amis ou notre centrale d'appels d'urgence. Celle-ci est joignable 24 heures sur 24 et 7 jours sur 7 et organise l'aide souhaitée.

## Abonnement Comfort

---

Une simple pression sur le bouton vous met en relation avec le premier de vos contacts. Votre appareil appelle tous vos contacts personnels l'un après l'autre. Si personne ne répond, la centrale d'appel 24h/24 est alertée. Vous devez saisir entre au moins 3 et au maximum 10 contacts.

## Abonnement Professional

---

Une simple pression sur le bouton vous met immédiatement en relation avec notre centrale 24h/24, 365 jours par an. La centrale détermine avec vous l'aide dont vous avez besoin. Selon votre souhait, un proche ou un voisin est informé et de l'aide professionnelle est envoyée si nécessaire. Nous restons en ligne jusqu'à l'arrivée de l'aide.

Il n'y a pas de surcoût pour les conversations ou les alarmes déclenchées. Nous vous offrons les frais d'abonnement pour le mois de mise en service. Seul le premier mois complet est facturé. Délai de résiliation de 30 jours.

**Remarque:** Idéalement, vos contacts personnels disposent d'une clé de votre appartement ou de votre maison. Les coffres à clés sont également recommandés (montés par exemple dans la boîte à lait), le code peut être enregistré dans les notes du profil client. Il est possible d'acheter un coffre à clés de qualité auprès de SmartLife Care.

# La mise en service du Flex

## Etape 1: brancher l'appareil

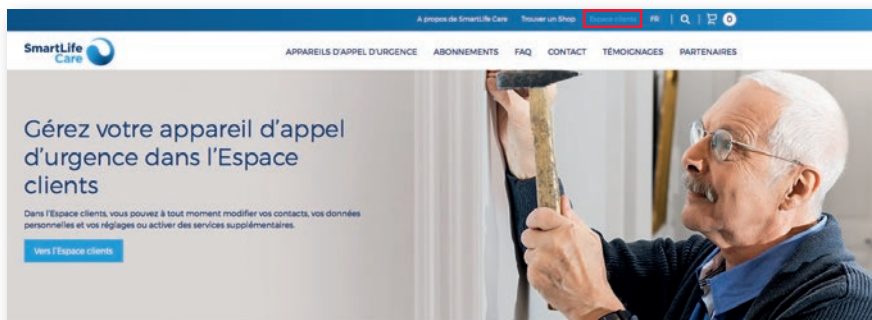
Branchez la station de recharge de votre appareil Flex au réseau électrique et chargez-le entièrement pendant 2 à 4 heures. L'affichage LED vert reste allumé jusqu'à ce que la batterie soit complètement chargée. La LED verte clignote régulièrement pendant l'utilisation.

## Etape 2: enregistrer l'appareil

Enregistrez votre Flex en ligne sur notre site Internet, par courrier à l'aide de la carte d'enregistrement ci-jointe ou par téléphone en appelant notre hotline gratuite.

### **Enregistrement via le site web**

Sur [www.smartlife-care.ch](http://www.smartlife-care.ch), en haut à droite, cliquez sur l'espace clients.





Créez un accès à votre compte SmartLife Care avec une adresse e-mail valide et un mot de passe de votre choix (au moins 8 caractères et 1 chiffre ainsi qu'une lettre majuscule).

Veillez suivre les cinq étapes de saisie. À l'issue de l'enregistrement, vous recevrez un e-mail de confirmation.

The image shows three screenshots of the SmartLife Care registration process. The top-left screenshot shows the registration page with a red box around the 'Enregistrer' button and a red box around the text 'Enregistrer le nouvel appareil d'appel d'urgence'. The top-right screenshot shows a magnified view of the 'Enregistrer' button and the text 'Enregistrer le nouvel appareil d'appel d'urgence'. The bottom screenshot shows the 'Bonne nuit' page with a list of steps for registration and a 'Suivant' button.

**Enregistrer**  
Vous pouvez enregistrer ici votre nouvel appareil d'appel d'urgence.  
Enregistrer le nouvel appareil d'appel d'urgence

**Se connecter**  
E-mail  
Mot de passe  
Se co

**Enregistrer**  
Vous pouvez enregistrer ici votre nouvel appareil d'appel d'urgence.  
Enregistrer le nouvel appareil d'appel d'urgence

Bonjour  
Chère cliente, cher client,  
Vous avez opté pour la montre d'appel d'urgence de SmartLife Care et nous vous en remercions. Votre appareil sera opérationnel une fois que vous aurez saisi toutes vos données et choisi votre abonnement. Avant la saisie, l'appareil d'appel d'urgence doit être branché au réseau électrique et prêt à l'usage (LED verte allumée).

**Étapes de saisie**

1. Saisir le numéro de série et raccorder l'appareil d'appel d'urgence
2. Choisir l'abonnement SmartLife Care
3. Saisir les données client
4. Saisir les données de contact pour l'alarme
5. Autres paramètres

Numéro de série  
.....

Suivant

## Enregistrement par téléphone

Appelez la hotline au 0848 65 65 65 et indiquez le numéro de série de votre Flex, l'abonnement souhaité, vos données de contact personnelles ainsi que les numéros de téléphone de vos contacts.

## Enregistrement par voie postale

Remplissez la carte d'enregistrement jointe et retournez-la à l'aide de l'enveloppe préaffranchie à: SmartLife Care SA  
Zürichstrasse 44  
8306 Brüttsellen

## Étape 3: tester l'appareil

---

**Une fois enregistré, votre Flex est prêt à l'utilisation et son fonctionnement technique est surveillé 24h/24. Testez votre appareil en déclenchant une alarme d'essai.**

Si vous enregistrez votre appareil par la poste au moyen de la carte d'enregistrement, nous vous contacterons dès qu'un essai d'alarme sera possible. Avec l'abonnement Professional, veuillez attendre 45 minutes jusqu'à ce que les données soient validées et traitées.

### **Déclencher une alarme**

Appuyez sur le bouton d'alarme du bracelet, de l'appareil mobile ou de la station de recharge pendant 1 seconde. Le Flex émet des bips et l'appel est lancé. Une alarme déclenchée peut être stoppée dans les 10 secondes en appuyant pendant 5 secondes sur le bouton d'alarme du Flex ou de la station de recharge.

### **Recevoir une alarme**

Le téléphone de la personne de contact sélectionnée sonne. Si l'appel est pris, l'annonce vocale «Appel d'urgence de «Jean Dupont»» est diffusée. Appuyez sur la touche 5 ou dites OK pour confirmer l'appel. Ensuite, vous pouvez commencer à parler. Si l'appel n'est pas pris ou s'il n'est pas confirmé, le dispositif Flex tente de joindre la personne de contact suivante. Cette opération est répétée au maxi-

um 5 fois. Toutes les personnes de contact reçoivent ensuite un e-mail/SMS les informant que l'alarme n'a pas été prise.

**Conseil:** vos contacts devraient enregistrer le numéro de votre appareil. Pour les abonnements Comfort et Professional, ils devraient enregistrer le numéro de la centrale (044 655 15 00) parmi leurs contacts. Les coordonnées GPS sont envoyées par e-mail ou par SMS à la personne de contact qui accepte l'appel et en accuse réception. Pendant la conversation, vous recevez les coordonnées GPS de la dernière localisation puis celles de la plus récente. Veuillez noter que les coordonnées GPS ne peuvent pas être envoyées à des numéros de téléphone fixes et qu'elles ne peuvent être déterminées que si vous vous trouvez en plein air.

Si vous vous trouvez dans un bâtiment, vos interlocuteurs reçoivent en général les coordonnées avec un certain écart.

Cette localisation est effectuée sur le réseau mobile et est donc imprécise. mobile et est donc imprécise.

# Réponses aux questions les plus fréquentes

## **Dois-je régulièrement tester mon dispositif Flex?**

Réalisez un test au moins une fois par mois. Ces tests n'occasionnent pas de frais supplémentaires.

## **Comment fonctionne la localisation?**

Le Flex enregistre régulièrement vos coordonnées GPS actuelles sur l'appareil. En cas d'alarme – et uniquement dans ce cas –, le dernier jeu de coordonnées enregistré est envoyé par SMS ou par e-mail à la personne de contact qui accuse réception de l'appel. Les coordonnées GPS sont actualisées pendant la conversation et sont envoyées à nouveau à l'issue de la conversation. Vous pouvez aussi consulter les positions des dernières alarmes sous Localisations dans votre compte utilisateur.

## **Redémarrage / Réinitialisation de l'appareil – la LED jaune clignote sur votre Flex (voir page 13).**

Si l'appareil n'a plus de connexion au réseau mobile (la LED jaune s'allume), vous pouvez forcer un redémarrage. Appuyez sur le bouton d'alarme pendant 15 secondes. Les deux LED s'allument en jaune. Relâchez le bouton d'alarme et appuyez à nouveau dessus. Remettez l'appareil sur la station de chargement. Il redémarre et devrait être pleinement opérationnel au bout de 1 à 2 minutes.

## **L'J'ai reçu un message d'erreur technique. Que dois-je faire?**

Suivez les instructions du message d'erreur. Si la perturbation persiste, nous vous prions d'appeler notre hotline au 0848 65 65 65.

## **Où puis-je trouver le numéro de téléphone de mon Flex?**

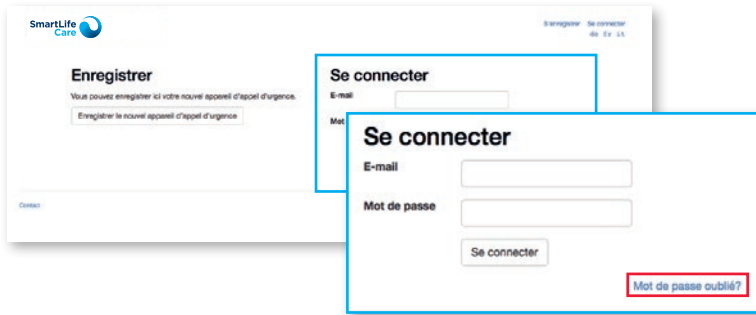
Le numéro est affiché sur l'écran du téléphone de la personne contactée lors d'un appel. Vous trouverez le numéro également en ligne, dans votre espace client.

## **Combien de temps la batterie de mon appareil fonctionne-t-elle?**

Une charge de la batterie dure 24 à 72 heures. À la maison, placez toujours votre Flex sur la station de recharge.

## **Comment fonctionne le détecteur de chute?**

Votre Flex dispose d'un détecteur de chute intégré que vous pouvez activer dans l'espace clients ou en appelant la hotline au 0848 65 65 65. Le détecteur de chute ne fonctionne que si l'appareil mobile est porté sur le collier, par-dessus les vêtements. De fausses alertes sont possibles.



### Que puis-je faire si j'ai oublié mon mot de passe?

Sur [www.smartlife-care.ch](http://www.smartlife-care.ch), il est possible de demander gratuitement un nouveau mot de passe.

### Est-ce que les coordonnées GPS peuvent aussi être activement demandées?

Oui, c'est possible en ligne dans votre espace client. Ou appelez la hotline au 0848 65 65 65.

### Puis-je appeler directement mon Flex?

Oui, c'est possible, mais la fonction doit être activée, la première fois, dans l'espace clients. Ou appelez la hotline au 0848 65 65 65.

### J'ai égaré mon Flex. Que faire?

Appelez notre hotline 0848 65 65 65 ou connectez-vous dans l'espace clients sur [www.smartlife-care.ch](http://www.smartlife-care.ch) et utilisez la fonction de recherche: un signal sonore retentit pendant 30 secondes.

### Puis-je emporter mon Flex dans l'avion?

Comme l'appareil ne peut pas être éteint pour des raisons de sécurité, il n'est pas permis de l'emporter en avion.

### Comment puis-je résilier mon abonnement?

Vous pouvez résilier votre abonnement à tout moment pour la fin d'un mois, et ce, par email, par voie postale ou via notre hotline en observant un préavis de 30 jours.

### Comment puis-je procéder à des modifications de mon compte SmartLife Care?

Dans l'espace clients sur [www.smartlife-care.ch](http://www.smartlife-care.ch), vous pouvez à tout moment modifier les numéros de téléphone de vos contacts, vos données personnelles et vos réglages ou activer des services supplémentaires.

## Modifier les contacts d'alarme.

Données des clients	Contacts d'alarme	Alarmes	Abonnements	Données client	Contact technique	Note	Journal	Emplacement	Options
NOM	NUMÉRO DE TÉLÉPHONE	NUMÉRO DE PORTABLE	E-MAIL	JOURNALITÉ	LANGUE	LIEN	POSITION DU CONTACT D'ALARME		
Test Kontakt		+41 79 123 45 67		Toujours	allemand	Connaissance	1		
+ Ajouter un contact d'alarme									

## Modifier les informations et le contact technique

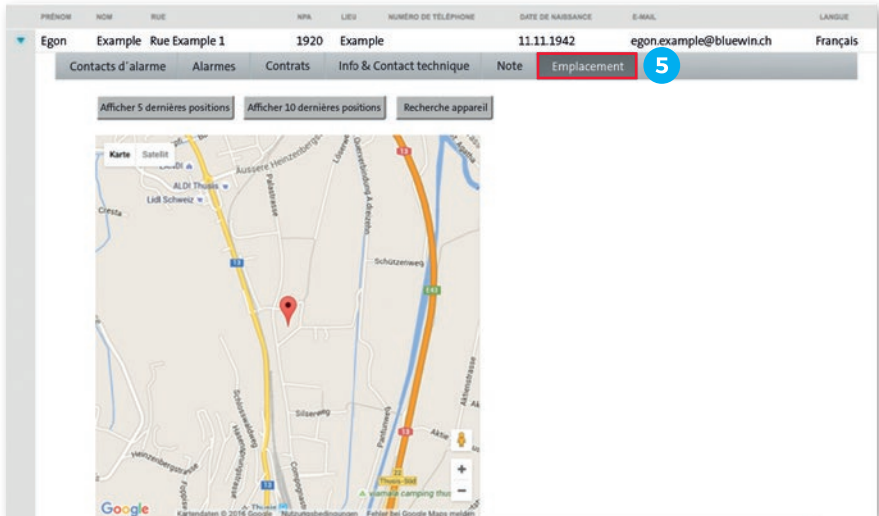
Données des clients	Contacts d'alarme	Alarmes	Abonnements	Données client	Contact technique	Note	Journal	Emplacement	Options
NOM CONTACT TECHNIQUE	E-MAIL CONTACT TECHNIQUE	EMIS PAR E-MAIL	SMS DU CONTACT TECHNIQUE	EMIS PAR SMS	LANGUE				
Test Kontakt		<input type="checkbox"/>	+41 79 123 45 67	<input type="checkbox"/>	allemand				

## Modifier les notes

Données des clients	Contacts d'alarme	Alarmes	Abonnements	Données client	Contact technique	Note	Journal	Emplacement	Options
Trouble de l'audition	Handicap visuel	Trouble de la mobilité	Chute potentielle	Trouble de l'élocution					
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>					<input type="button" value="Modifier"/>

- 1 Ajouter un nouveau contact d'alarme = ajouter un nouveau contact
- 2 Crayon = modifier un contact existant
- 3 ✕ = supprimer le contact d'alarme
- 4 Crayon = modifier les notes ou les informations et le contact technique

## Indiquer les localisations



- 5 Emplacement = consulter les positions GPS des alarmes antérieures

### Garantie et service:

Fabricant: SmartLife Care SA, Zürichstrasse 44, 8306 Brüttsellen, Suisse

Importateur: SmartLife Care SA, Zürichstrasse 44, 8306 Brüttsellen, Suisse

Kit d'appareils d'appel d'urgence comprenant:

- Appareil d'appel d'urgence SmartLife Care Flex, Modèle Mobile Pro R23 6P QT, station de recharge New Base 3
- Bracelet d'alarme, modèle WTRS2

### Contenu de la livraison:

- Appareil d'appel d'urgence SmartLife Care Flex, modèle Mobile Pro R23 6P QT
- Bouton d'alarme WTRS2
- Station de recharge avec haut-parleur
- Bloc d'alimentation
- Cordon pour porter le bouton d'alarme WTRS2 autour du cou
- Cordon pour porter le SmartLife Care Flex, modèle Mobile Pro R23 6P QT
- Clip de ceinture pour appareil d'appel d'urgence SmartLife Care Flex, modèle Mobile Pro R23 6P
- Mode d'emploi DE/FR/IT
- Carte d'enregistrement DE/FR/IT
- Enveloppe réponse
- CGV

### Assistance/Aide:

SmartLife Care SA, Zürichstrasse 44, 8306 Brüttsellen  
Tél. 0848 65 65 65, du lundi au dimanche de 06h30 à 20h00

### Caractéristiques techniques:

SmartLife Care Flex, modèle Mobile Pro R23 6P, 65 × 40 × 15 mm, poids 48 g

Fréquence:

Bandes UMTS: bandes GSM 900, 2100 double bande 900/1800 (pas pour le monde entier) Power Class WCDMA/HSDPA/HSUPAPower Class 3 (puissance d'émission max. 24 dBm) pour le mode WCDMA/HSDPA/HSUPA Power Class GSM/GPRSPower Class 4 (puissance d'émission max. 33 dBm) pour les bandes GSM/E-GSMPower Class 1 (puissance d'émission max. 30 dBm) pour les bandes DCS/PCSEGE Power Class8Power Class E2 (puissance d'émission max. 27 dBm) pour les bandes GSM/E-GSMPower Class E2 (puissance d'émission max. 26 dBm) pour les bandes DCS/PCS

Bande de fréquence:

EG91-EX FDD: B1/B3/B7/B8/B20/B28 B1/B8 900/1800 MHz GPS, GLONASS, BeiDou/Compass, Galileo, QZSS

Puissance d'émission:

Classe 4 (33 dBm ± 2 dB) pour EGS900  
Classe 1 (30 dBm ± 2 dB) pour DCS1800  
Classe E2 (27 dBm ± 3 dB) pour EGS9008-PSK  
Classe E2 (26 dBm ± 3 dB) pour DCS18008-PSK  
Classe 3 (24 dBm +/-3 dB) pour bandes WCDMA  
Classe 3 (23 dBm ± 2 dB) pour bandes LTE-FDD

### Logiciel:

R23\_869\_SC\_0.0.1D ou supérieur

Batterie: lithium 3,8 V 800 mAh (non remplaçable)

Étanchéité IPX4

Bouton d'alarme WTRS2, ou sélection individuelle

Fréquence: 869.2375 MHz, puissance d'émission max.: 5 dBm

Pile: batterie CR2032 au lithium (non remplaçable)

Durée de vie de la batterie: 5 ans

Étanchéité IPX8

Bloc d'alimentation adaptateur AC 100-240 V, sortie 12 V DC 1 A

### Consignes de sécurité:

- Votre appareil d'appel d'urgence et ses accessoires ne sont pas des jouets et peuvent contenir de petites pièces. Veuillez donc à les conserver hors de portée des jeunes enfants.
- Les fabricants de dispositifs médicaux implantés recommandent une distance minimale de 20 cm entre l'appareil d'appel d'urgence et le dispositif médical implanté.
- L'appareil d'appel d'urgence ne doit pas être emmené dans l'avion.
- Ne conduisez jamais un véhicule en utilisant l'appareil d'appel d'urgence en même temps.

### Utilisation prévue:

- Le dispositif d'appel d'urgence est robuste et conçu pour une utilisation fixe et mobile en Suisse. Néanmoins, il doit être protégé de l'humidité (pluie, salle de bain, douche, baignade, etc.) et des chocs.
- Ne peut être utilisé qu'en Suisse.
- Toute utilisation autre que celle décrite ci-dessus endommagera le produit. Le produit ne doit pas être modifié, transformé ou le boîtier ouvert.
- Le bloc d'alimentation ne peut fonctionner qu'avec une prise de courant domestique du réseau public d'alimentation électrique de 100 – 240 V, 50 – 60 Hz (10 – 16 A) de tension alternative.

### Mise au rebut:

- Les appareils d'appel d'urgence et leurs accessoires n'ont pas leur place dans les ordures ménagères. Vous pouvez les remettre aux points de collecte locaux.

### Déclaration de conformité CE:

- Par la présente, SmartLife Care SA, Zürichstrasse 44, 8306 Brüttsellen déclare que le dispositif d'appel d'urgence SmartLife Care Flex modèle Mobile Pro R23 6P QT et le bouton d'alarme WTRS2 sont conformes à la directive 2014/53/UE. Le texte intégral de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse Internet suivante:  
<http://www.smartlife-care.ch/downloads/>
- Bona, CEO, SmartLife Care SA, 01.07.2024, Brüttsellen/Suisse

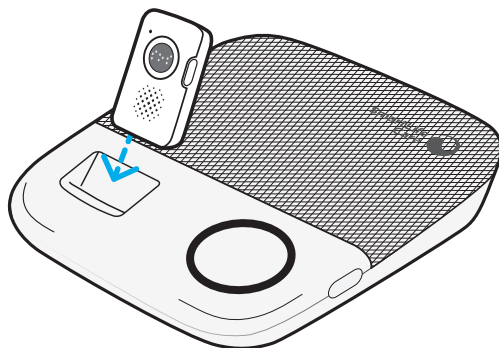
# Il suo Flex, modello Mobile Pro R23 6P QT



- |   |  |
|---|--|
| <p><b>1</b> Microfono</p> <p><b>2</b> Luce verde lampeggiante = tutto ok<br/>Luce verde fissa = batteria in carica</p> <p><b>3</b> Luce gialla lampeggiante = nessuna connessione alla retemobile<br/>Luce rossa lampeggiante = batteria quasi scarica</p> <p><b>4</b> Tasto di allarme</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Premere per 1 secondo, lanciare l'allarme</li> <li>• Premere per 5 secondi, annullare l'allarme (durante preallarme acustico/finestra temporale di 10 secondi)</li> </ul> <p><b>5</b> Altoparlante</p> | <p><b>6</b> Tasto funzione</p> <p><b>7</b> Numero di serie dell'apparecchio Flex</p> <p><b>8</b> La luce verde si accende = stazione di ricarica collegata alla corrente elettrica</p> <p><b>9</b> La luce blu si accende = Flex collegato alla stazione di ricarica</p> <p><b>10</b> Pulsante di allarme di grandi dimensioni</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Premere per 1 secondo, lanciare l'allarme</li> <li>• Premere per 5 secondi, annullare l'allarme (durante preallarme acustico/finestra temporale di 10 secondi)</li> </ul> <p><b>11</b> Aumentare o abbassare il volume dell'altoparlante della stazione di base</p> <p><b>12</b> Allacciamento elettrico</p> |
|---|--|



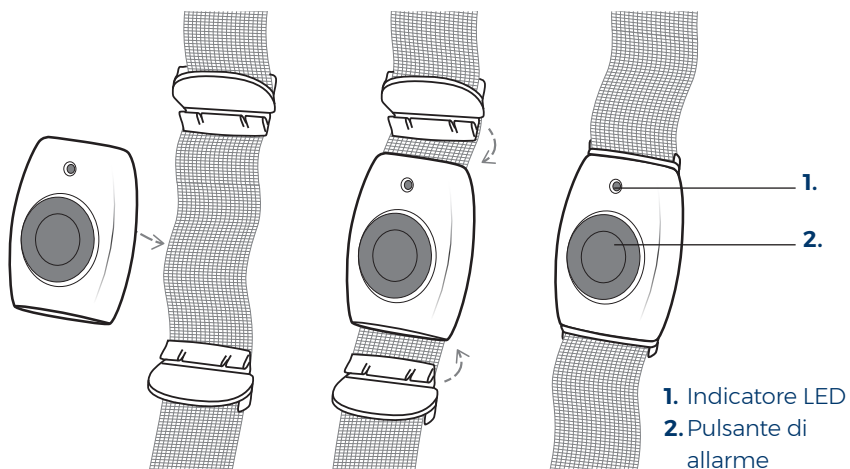
## Caricare Flex



1. Inserire Flex nel caricatore, i LED verdi e blu sulla stazione di ricarica (8 & 9) accendono, l'altoparlante è attivato.

2. Il LED verde sull'apparecchio Flex (2) si accende, Flex è in carica

## Istruzioni per il braccialetto salvavita



# Gli abbonamenti SmartLife Care

**Scelga l'abbonamento adatto e indichi chi contattare in caso d'emergenza e con quale priorità: parenti, vicini, conoscenti o la nostra centrale di allarme. La nostra centrale di allarme è raggiungibile 7 giorni su 7, 24 ore su 24 e fornisce l'aiuto desiderato.**

## Abbonamento Basic

---

Premendo il pulsante, l'apparecchio chiama il suo primo contatto di riferimento. Se non risponde, la chiamata passa al secondo contatto tra i 10 indicati, per un massimo di 5 volte. Se non è possibile raggiungere alcun contatto, tutte le persone elencate ricevono un SMS o un'e-mail di notifica dell'allarme.

## Abbonamento Comfort

---

Premendo il pulsante l'apparecchio chiama il suo primo contatto di riferimento e vengono selezionati uno dopo l'altro tutti i numeri delle persone di contatto indicate. Se queste persone non sono reperibili, viene quindi chiamata la centrale di allarme, operativa 24 ore su 24. Devono essere indicati minimo 3 e massimo 10 contatti.

## Abbonamento Professional

---

Premendo un pulsante sarà subito messo/a in contatto con la nostra centrale di allarme, operativa 24 ore su 24, 365 giorni all'anno. La centrale concorderà con lei il tipo di assistenza necessaria. Se richiesto, è possibile informare un familiare o un vicino nonché richiedere un assistente professionale in caso di necessità. Rimarremo al telefono finché non riceverà assistenza.

Non sono previsti costi aggiuntivi per le telefonate o per gli allarmi lanciati. Il canone di abbonamento per il mese di attivazione è in omaggio. Viene addebitato solo il primo mese completo. Termine di disdetta di 30 giorni.

**Nota:** È consigliabile che le persone di contatto dispongano di una chiave del suo appartamento. Sono utili anche le cassette portachiavi (ad es. installate nella cassetta postale); il codice può essere registrato nelle note nel profilo cliente. Con SmartLife Care è possibile acquistare una cassetta portachiavi di ottima qualità.

# Attivazione di Flex

## 1° passaggio: collegare l'apparecchio

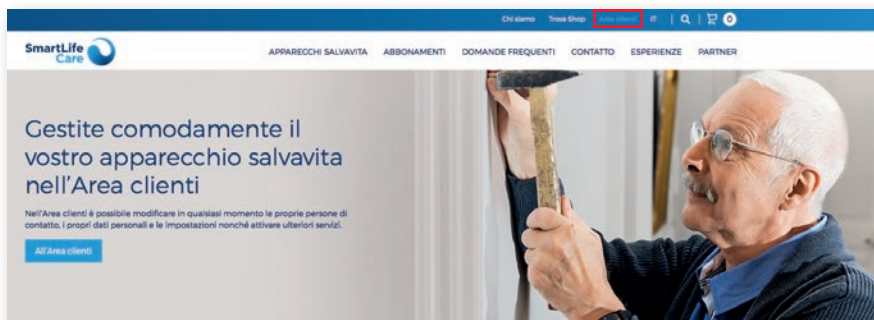
Colleghi la stazione di ricarica del suo Flex alla corrente e carichi l'apparecchio per 2-4 ore. La spia LED verde rimarrà accesa finché la batteria non sarà del tutto carica. Quando è in funzione, il LED verde lampeggia periodicamente.

## 2° passaggio: registrare l'apparecchio

Registri il suo Flex online sul nostro sito web, per posta utilizzando la cartolina di registrazione allegata oppure per telefono chiamando il nostro numero gratuito.

### **Registrazione tramite il sito internet**

Vada all'indirizzo [www.smartlife-care.ch](http://www.smartlife-care.ch) e selezioni la voce del menu Area clienti, in alto a destra.



Crei con un indirizzo e-mail valido e una password a scelta (almeno 8 caratteri e 1 numero (da 0-9) e una lettera maiuscola) per accedere al suo account SmartLife Care.

Segua i 5 passaggi di registrazione. Dopo la registrazione riceverà una conferma via e-mail.

SmartLife Care

Registrazione Accedi  
de - fr - it

**Registra**  
Qui può registrare il suo nuovo dispositivo salvavita.  
Registra nuovo dispositivo salvavita

**Accedi**  
E-mail  
Password  
Accedi

**Registra**  
Qui può registrare il suo nuovo dispositivo salvavita.  
Registra nuovo dispositivo salvavita

SmartLife Care

Salve Attività  
de - fr - it

Gentile cliente,  
grazie per aver scelto il servizio salvavita Swisscom. Dopo aver registrato i suoi dati e aver scelto l'abbonamento, il suo dispositivo salvavita sarà pronto per l'uso. Prima della registrazione il apparecchio salvavita deve essere collegato alla rete elettrica e pronto all'uso (la lucina LED deve essere verde).

**Operazioni di registrazione**

1. Inserire numero di serie e collegare il dispositivo salvavita
2. Selezionare l'abbonamento SmartLife Care
3. Inserire i dati cliente
4. Inserire i dati dei contatti di emergenza
5. Ulteriori impostazioni

Numero di serie del dispositivo salvavita:  
.....

Avanti

### Registrazione per telefono

Chiami il numero 0848 65 65 65 e comunichi il numero di serie del suo Flex, l'abbonamento desiderato, i suoi dati di contatto personali e i numeri di telefono delle persone di contatto.

### Registrazione per posta

Compili la cartolina allegata e la spedisca nella busta preaffrancata a: SmartLife Care SA  
Zürichstrasse 44  
8306 Brüttsellen

## 3° passaggio: testare l'apparecchio

---

**Al termine della registrazione il suo Flex è pronto all'uso e sarà sorvegliato 24 ore su 24.**

**Verifichi il corretto funzionamento dell'apparecchio effettuando una prova d'allarme.**

Se registra l'apparecchio per posta con la cartolina di registrazione la contatteremo appena sarà possibile effettuare un allarme di prova. Se ha stipulato l'abbonamento Professional dovrà attendere 45 minuti prima che i dati siano convalidati ed elaborati.

### **Invio dell'allarme**

Tenga premuto il tasto di allarme per 1 secondo sul braccialetto per la chiamata di emergenza, sull'apparecchio salvavita mobile o sulla stazione di ricarica. Flex inizia a emettere un suono e avvia la chiamata. Un allarme scattato può essere interrotto entro 10 secondi tenendo premuto per 5 secondi il pulsante di allarme su Flex o sulla stazione di ricarica.

### **Ricezione dell'allarme**

Il telefono della persona di contatto selezionata squilla. Se risponde alla chiamata viene emesso il messaggio vocale «Chiamata di emergenza da 'Giovanni Esempio'».

Prema il tasto 5 o dica «OK» per confermare la chiamata. In seguito può parlare. Se la chiamata non ottiene risposta o non è confermata, Flex

prova a chiamare la persona di contatto successiva.

Persona di contatto. Per un massimo di cinque tentativi. Successivamente, tutte le persone di contatto ricevono un'e-mail/un SMS con l'avviso che l'allarme è rimasto senza risposta.

**Suggerimento:** si consiglia alle persone di contatto di memorizzare il numero di chiamata del suo apparecchio. Nel caso degli abbonamenti Comfort e Professional le persone di contatto devono memorizzare nella rubrica il numero della centrale d'emergenza 044 655 15 00.

Le coordinate GPS vengono inviate per e-mail o SMS alla persona di contatto che ha ricevuto e confermato la chiamata. Durante la chiamata riceve le coordinate GPS di tale persona, poi quelle della localizzazione più aggiornata. Ricordiamo che le coordinate GPS non possono essere inviate a numeri di rete fissa e possono essere rilevate solo all'aperto.

Se si trova all'interno di un edificio, le coordinate inviate alle sue persone di contatto risulteranno in genere approssimative.

La localizzazione avviene tramite la rete mobile ed è pertanto approssimativa.

# Risposte alle domande più frequenti

## **Devo testare regolarmente il mio Flex?**

Verifichi il funzionamento dell'apparecchio almeno una volta al mese. L'operazione non comporta costi aggiuntivi.

## **Come funziona la localizzazione?**

Flex salva regolarmente le sue coordinate GPS attuali sul dispositivo. In caso di allarme – e solo in quel caso – l'ultimo set di coordinate salvato viene inviato via e-mail o SMS alla persona di contatto che conferma la chiamata. Al momento della comunicazione le coordinate GPS vengono aggiornate e inviate di nuovo al termine della comunicazione. Può visualizzare le posizioni degli ultimi allarmi anche nel suo account utente alla voce «Localizzazioni».

## **Riavvio/ripristino dell'apparecchio – sul mio Flex lampeggia il LED giallo (si veda pagina 24).**

Se l'apparecchio non dispone più di una connessione alla rete mobile (il LED giallo è acceso) può forzare un riavvio. Tenga premuto il pulsante d'allarme per 15 secondi. Si accendono i due LED gialli. Lasci il pulsante d'allarme, poi lo preme una volta. Riponga l'apparecchio nella stazione di ricarica. In questo modo l'apparecchio riparte e dovrebbe essere di nuovo pienamente operativo entro 1-2 minuti.

## **Ho ricevuto un messaggio di errore tecnico. Che cosa devo fare?**

Segua le istruzioni riportate nel messaggio di errore. Se il problema persiste contatti il numero 0848 65 65 65.

## **Dove trovo il numero di telefono del mio Flex?**

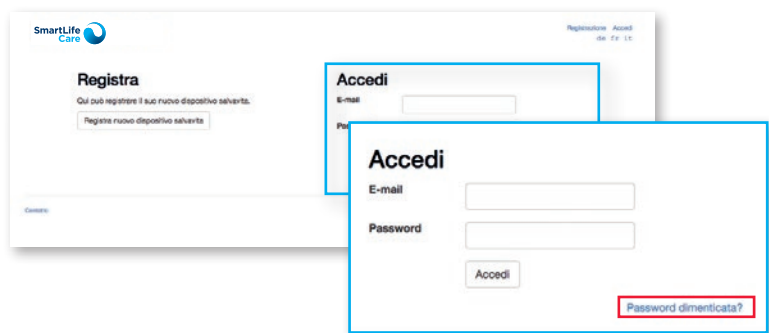
Durante la chiamata il numero compare sul display del telefono della persona di contatto. Il numero è disponibile anche online nella sua Area clienti.

## **Quanto dura la batteria del mio apparecchio?**

Una ricarica della batteria può durare 24-72 ore. Quando è a casa, metta sempre il suo Flex nella stazione di ricarica.

## **Come funziona il rilevatore di caduta?**

Il suo Flex dispone di un rilevatore di caduta integrato, che può attivare nell'Area clienti o chiamando la hotline al numero 0848 65 65 65. Il rilevatore di caduta funziona solo se il dispositivo mobile viene indossato al collo sopra i vestiti. È possibile che vengano lanciati falsi allarmi.



### **Cosa devo fare se mi dimentico la password?**

All'indirizzo [www.smartlife-care.ch](http://www.smartlife-care.ch) è possibile richiedere gratuitamente una nuova password.

### **È possibile richiedere attivamente le coordinate GPS?**

Sì, può farlo online nella sua Area clienti o chiamando la hotline al numero 0848 65 65 65.

### **Posso chiamare direttamente il mio Flex?**

Sì, è possibile, ma deve essere attivato per la prima volta nell'Area clienti. Oppure può chiamare la hotline al numero 0848 65 65 65.

### **Non trovo più il mio Flex. Che cosa posso fare?**

Contatti la hotline 0848 65 65 65. In alternativa può registrarsi nell'Area clienti all'indirizzo [www.smartlife-care.ch](http://www.smartlife-care.ch).

ch e utilizzare la funzione di ricerca. Si attiverà un segnale acustico della durata di 30 secondi.

### **Posso portare il mio Flex in aereo?**

Dato che per motivi di sicurezza non può essere spento, l'apparecchio non può essere trasportato in aereo.

### **Come faccio a disdire il mio abbonamento?**

L'abbonamento può essere disdetto alla fine del mese per e-mail, per posta o telefonando al numero della linea diretta in qualsiasi momento, rispettando il termine di disdetta di 30 giorni.

### **In che modo posso apportare modifiche al mio account SmartLife Care?**

Nell'Area clienti all'indirizzo [www.smartlife-care.ch](http://www.smartlife-care.ch) è possibile modificare in qualsiasi momento i numeri di telefono dei propri contatti personali, configurare i dati e le impostazioni personali o attivare ulteriori servizi.

## Modifica contatti d'allarme

Dati dei clienti	Contatti di emergenza	Alarme	Abbonamenti	Dati cliente	Contatto tecnico	Appunti	log	Posizione	Opzioni
NCM	NUMERO DI TELEFONO	NUMERO MITEL	E-MAIL	RAZIONABILITÀ	LINGUA	RAPPORTO	POSIZIONE CONTATTO DI EMERGENZA		
Test Kontakt		+41 79 123 45 67		Sempre	tedesco	Conoscente	1		
1 + Aggiungi nuovo contatto di emergenza									

## Modifica info e contatto tecnico

Dati dei clienti	Contatti di emergenza	Alarme	Abbonamenti	Dati cliente	Contatto tecnico	Appunti	log	Posizione	Opzioni
NAME TECHNISCHER KONTAKT	E-MAIL TECHNISCHER KONTAKT		INFO MAIL	SMS TECHNISCHER KONTAKT	INFO SMS	LINGUA			
Test Kontakt				+41 79 123 45 67		tedesco			

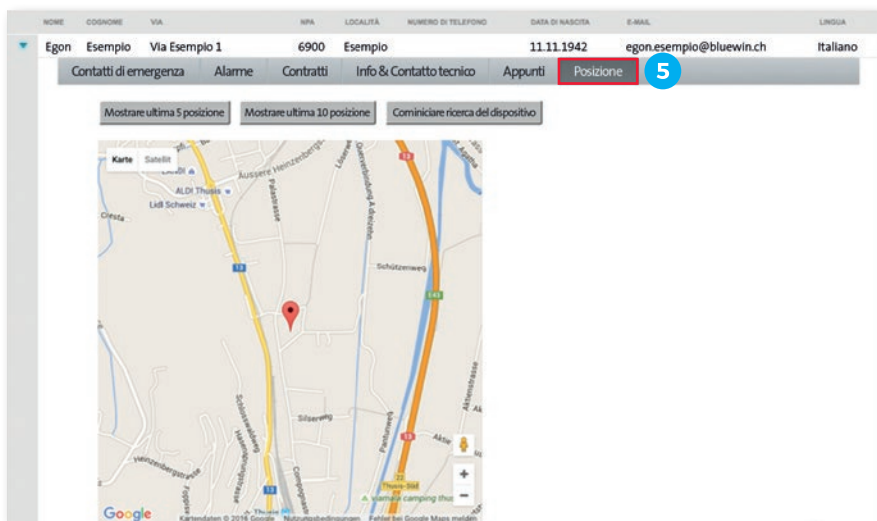
## Modifica note

Dati dei clienti	Contatti di emergenza	Alarme	Abbonamenti	Dati cliente	Contatto tecnico	Appunti	log	Posizione	Opzioni
Disturbi dell'udito	Deficit visivo	Difficoltà di deambulazione	A rischio di caduta	Disturbo della parola					
									4 Modifica

- 1 Aggiungere nuovo contatto d'allarme = aggiungere nuovo contatto
- 2 Matita = modificare contatto già inserito
- 3 ✕ = eliminare contatto d'allarme
- 4 Matita = modificare note, info e contatto tecnico



## Inserire luoghi



- 5 Posizione = vedere posizioni GPS degli allarmi precedenti

**Garanzia e assistenza:**

Produttore: SmartLife Care SA, Zürichstrasse 44,  
8306 Brüttsellen, Svizzera

Importatore: SmartLife Care SA, Zürichstrasse 44,  
8306 Brüttsellen, Svizzera

Set di apparecchi salvavita composto da:

- Apparecchio salvavita SmartLife Care Flex, modello Mobile Pro R23 6P QT, stazione di ricarica New Base 3
- Braccialeto salvavita, modello WTRS2

**Dotazione:**

- Apparecchio salvavita SmartLife Care Flex, modello mobile Pro R23 6P QT
- Pulsante di allarme WTRS2
- Stazione di ricarica con altoparlante
- Alimentatore
- Cordoncino per portare il pulsante di allarme WTRS2 al collo
- Cordino per portare SmartLife Care Flex, modello Mobile Pro R23 6P QT
- Clip da cintura per apparecchio salvavita SmartLife Care Flex, modello Mobile Lite R23 6P
- Istruzioni per l'uso de/fr/it
- Cartolina di registrazione de/fr/it
- Busta di risposta
- CG

**Assistenza / Supporto:**

SmartLife Care SA, Zürichstrasse 44, 8306 Brüttsellen  
0848 65 65 65 dal lunedì alla domenica dalle  
6.30 alle 20.00

**Dati tecnici:**

SmartLife Care Flex, modello R23 6P, 65 × 40 × 15 mm,  
peso 48 g

**Frequenza:**

Bande UMTS: 900, 2100 GSM bands Dualband  
900/1800 (non per word wide) WCDMA/HSDPA/HSUPA  
Power ClassPower Class 3 (potenza di segnale  
max. 24 dBm) for WCDMA/HSDPA/HSUPA modeGSM/  
GPRS Power ClassPower Class 4 (potenza di segnale  
max. 33 dBm) for GSM/E-GSM bandsPower Class 1  
(potenza di segnale max. 30 dBm) for DCS/PCS bands  
EDGE Power Class8Power Class E2 (potenza di segnale  
max. 27 dBm) for GSM/E-GSM bandsPower Class E2  
(potenza di segnale max. 26 dBm) for DCS/PCS bands

**Banda di frequenza:**

EG91-EX FDD: B1/B3/B7/B8/B20/B28 B1/B8 900/1800  
MHz GPS, GLONASS, BeiDou/Compass, Galileo, QZSS

**Potenza di trasmissione:**

Classe 4 (33 dBm ± 2 dB) per EGSM900  
Classe 1 (30 dBm ± 2 dB) per DCS1800  
Classe 4 (33 dBm ± 2 dB) for EGSM900  
Class 1 (30 dBm ± 2 dB) for DCS1800  
Class E2 (27 dBm ± 3 dB) for EGSM900 8-PSK  
Class E2 (26d Bm ± 3 dB) for DCS18008-PSK  
Classe 3 (24 dBm +/-3 dB) per bande WCDMA  
Classe 3 (23 dBm ± 2 dB) per bande LTE-FDD

**Software:**

R23\_869\_SC\_0.0.1D o superiore

**Batteria:**

litio 3,8 V 800 mAh (non sostituibile)

Resistente agli spruzzi d'acqua IPX4

Pulsante di allarme WTRS2 o selezione individuale della  
frequenza:

869.2375 MHz, potenza di trasmissione max.: 5 dBm

**Batteria:**

batteria al litio CR2032 (non sostituibile)

Durata della batteria:

5 anni

Impermeabile IPX8

Adattatore CA 100 - 240 V, uscita 12 V CC 1 A

**Istruzioni di sicurezza:**

- L'apparecchio salvavita e i relativi accessori non sono giocattoli e possono contenere parti di piccole dimensioni. Tenere fuori dalla portata dei bambini.
- I produttori di apparecchi medici impiantati raccomandano di mantenere una distanza minima di 20 cm tra l'apparecchio salvavita e il dispositivo medico impiantato.
- L'apparecchio salvavita non può essere portato con sé a bordo di un aeromobile
- Non guidare mai un veicolo e utilizzare l'apparecchio salvavita contemporaneamente.

**Uso previsto:**

- L'apparecchio salvavita è resistente e progettato per l'uso fisso e mobile in Svizzera. Tuttavia deve essere protetto dall'umidità (pioggia, bagno, doccia, nuoto ecc.) e dagli urti.
- Utilizzabile solo in Svizzera.
- Qualsiasi utilizzo diverso da quello sopra descritto comporterà il danneggiamento del prodotto. Il prodotto non può essere modificato e trasformato né la custodia può in alcun modo essere aperta.
- L'alimentatore è adatto solo per il funzionamento con una presa di rete domestica del sistema di alimentazione pubblica 100-240 V, 50-60 Hz (10-16 A) adatto a tensione alternata.

**Smaltimento:**

- L'apparecchio salvavita e i relativi accessori non possono essere gettati nei rifiuti domestici. È possibile consegnarli presso i punti di raccolta locali.

**Dichiarazione di conformità CE:**

- Con la presente SmartLife Care SA, Zürichstrasse 44, 8306 Brüttsellen, dichiara che l'apparecchiatura radio/il set di telecomunicazione apparecchio salvavita SmartLife Care Flex modello Mobile Pro R23 6P QT e il pulsante di allarme WTRS2 sono conformi alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo internet:  
<http://www.smartlife-care.ch/downloads/>
- Rolf Bona, CEO, SmartLife Care SA, 1.7.2024, Brüttsellen/Svizzera



### **Weitere Informationen**

[www.smartlife-care.ch](http://www.smartlife-care.ch)

E-Mail: [support@smartlifecare.ch](mailto:support@smartlifecare.ch)

Hotline: 0848 65 65 65 (täglich von 6.30 Uhr bis 20.00 Uhr)

### **Informations complémentaires**

[www.smartlife-care.ch](http://www.smartlife-care.ch)

E-mail: [support@smartlifecare.ch](mailto:support@smartlifecare.ch)

Hotline: 0848 65 65 65 (tous les jours de 6h30 à 20h00)

### **Ulteriori informazioni**

[www.smartlife-care.ch](http://www.smartlife-care.ch)

E-mail: [support@smartlifecare.ch](mailto:support@smartlifecare.ch)

Numero: 0848 65 65 65 (tutti i giorni dalle 6.30 alle 20.00)

### **SmartLife Care AG**

**Zürichstrasse 44**

**8306 Brüttsellen**

SmartLife Care AG ist ein Unternehmen von:

SmartLife Care SA est une entreprise de:

SmartLife Care SA è un'azienda di:

